

# NYC Ferry Student Discount Program

Solicitud de boleto físico para estudiantes de secundaria de NYC



Nombre

Apellido

Correo electrónico

Teléfono

Método de contacto preferido

¿Ya tienes una cuenta en la aplicación móvil NYC Ferry?

Correo electrónico

letra

Sí

No

Código de descuento

## Reconocimiento de términos

Reconozco que he leído los Términos y Condiciones asociados a esta solicitud y los acepto.

Escribe tu nombre en el cuadro a continuación para indicar tu firma

Fecha

Comentarios adicionales

To submit your application, please mail completed applications to:

### NYC Ferry Operated by Hornblower Attn. Ferry Discount Program

63 Flushing Ave, Building 5,

Suite 100

Brooklyn NY 11205

Or drop off in-person at:

### Pier 11 Ticket Booth

Pier 11, South Street

New York, New York 10005

# NYC Ferry Student Discount Program

## Términos y condiciones – Estudiantes de secundaria de Nueva York



NYC Ferry ("NYCF") administra el Ferry Discount Program ("Ferry Discount Program"). El Ferry Discount Program permite a las personas elegibles comprar un boleto de ida de NYCF con descuento ("Boleto con descuento").

A partir del 1 de septiembre de 2024, NYCF brinda oportunidades para que los estudiantes de secundaria de la ciudad de Nueva York participen en el Ferry Discount Program ("Student Discount Program") y accedan a boletos del Student Discount Program ("Boletos para estudiantes").

Estos son los términos y condiciones ("Términos y condiciones") para quienes solicitan o califican para participar en el Student Discount Program como estudiantes de secundaria actualmente inscritos en la ciudad de Nueva York ("Estudiantes") o tutores legales de un estudiante actualmente inscrito en la ciudad de Nueva York ("Tutor").

**El envío de una solicitud al Student Discount Program equivale a la aceptación de estos Términos y condiciones.**

### Requisitos de elegibilidad para el descuento para estudiantes del Ferry:

Cualquier persona matriculada en los grados 9, 10, 11 o 12, o que esté matriculada sin un grado asignado y tenga 13 años o más, en una escuela del distrito escolar de la ciudad de Nueva York o en una escuela semiautónoma ubicada en la ciudad de Nueva York.

### Inscripción en el Student Discount Program:

Para acceder al Ferry Student Discount Program, los estudiantes elegibles deben indicarle a su tutor que inicie sesión o cree una New York City Student Account (NYCSA). Para obtener información sobre cómo hacerlo, consulta [aquí](#).

En el portal NYCSA, los tutores pueden hacer clic en un botón para solicitar un código de descuento para estudiantes del NYC Ferry ("Código de descuento") para cada estudiante elegible. Hay dos formas de comprar y utilizar boletos con descuento para estudiantes, y los tutores o estudiantes deben elegir si aplicarán el código de descuento para acceder a las entradas con descuento para estudiantes en la NYC Ferry Mobile App ("Boletos con descuento para estudiantes en la app") o mediante la compra en persona de boletos físicos ("Boletos físicos con descuento para estudiantes") en la ventanilla de venta de boletos de Wall St./Pier 11, abierta todos los días de 8 a. m. a 7 p. m.

**A tener en cuenta:** Los códigos de descuento solo se pueden aplicar una vez, ya sea en la NYC Ferry App para boletos con descuento para estudiantes en la app o en el formulario de solicitud de boleto físico con descuento para estudiantes para boletos físicos con descuento para estudiantes.

Para obtener información sobre cómo aplicar el código de descuento para comprar boletos en la NYC Ferry App o en la ventanilla de venta de boletos de Pier 11, consulta a continuación.

### Cómo comprar boletos del Student Discount Program:

#### *Entradas con descuento para estudiantes en la app*

Si deseas acceder a los boletos con descuento para estudiantes en la app, un tutor o estudiante debe seguir los siguientes pasos:

1. Asegúrate de que la NYC Ferry App esté descargada en el teléfono celular del tutor o del estudiante.
2. Ingresa a la NYC Ferry App.
3. Inicia sesión en tu cuenta de NYC Ferry o crea una cuenta nueva si eres usuario nuevo.
4. Una vez que hayas iniciado sesión, selecciona el botón en la esquina superior izquierda de la pantalla, luego selecciona "Código de promoción" en el menú desplegable.
5. Ingresa el código de descuento único proporcionado en la cuenta NYCSA.
6. Una vez que se ingresa un código de descuento válido en la NYC Ferry App, el usuario automáticamente tendrá la opción de comprar boletos con descuento para estudiantes en la pestaña "Comprar boleto" de la NYC Ferry App.

**A tener en cuenta:** A los tutores solo se les permite usar un boleto con descuento para estudiantes de la app cuando el estudiante está presente. Los tutores no pueden utilizar boletos con descuento para estudiantes de la app para sus propios viajes.

# NYC Ferry Student Discount Program

## Términos y condiciones – Estudiantes de secundaria de Nueva York



### *Boletos físicos con descuento para estudiantes*

Los boletos físicos con descuento para estudiantes se pueden adquirir en la taquilla de Wall St./Pier 11 todos los días de 8:00 a. m. a 7:00 p. m. Para verificar la elegibilidad de un estudiante para los boletos físicos con descuento para estudiantes, un tutor o estudiante debe seguir los siguientes pasos:

1. Llenar un formulario de solicitud de boleto físico con descuento para estudiantes. Los formularios de solicitud de boleto físico con descuento para estudiantes están disponibles en el sitio web del NYC Ferry o en la ventanilla de venta de boletos de Wall St./Pier 11. Ingresar el nombre/apellido del estudiante, la dirección de correo electrónico que te gustaría asociar al descuento para estudiantes, tu número de teléfono y el código de descuento único.
2. Una vez que hayas enviado el formulario de solicitud de boleto físico con descuento para estudiantes a través del sitio web o en persona en la ventanilla de venta de boletos de Wall St./Pier 11, espera hasta 30 días para que se tramite tu solicitud de boleto físico con descuento para estudiantes.
3. NYC Ferry te enviará un correo electrónico de confirmación con una carta confirmando formalmente tu elegibilidad para comprar un boleto físico con descuento para estudiantes. ¡Guarda esta carta enviada como archivo adjunto!
4. Cuando llegues a la ventanilla de venta de boletos de Wall St./Pier 11, muestra al vendedor de boletos de NYC Ferry la carta adjunta para comprar boletos físicos con descuento para estudiantes.

*A tener en cuenta:* Los tutores no pueden utilizar un boleto físico con descuento para estudiantes. Los estudiantes deben presentar su propio boleto con descuento para estudiantes al marinero antes de abordar.

### **Reglas de boletos para todos los estudiantes:**

- Los boletos para estudiantes solo son válidos entre semana.
  - Los alumnos podrán utilizar los "Códigos de descuento" para obtener "Entradas con descuento para estudiantes" desde el inicio del ciclo lectivo hasta el final de Agosto
  - Los estudiantes o tutores no tendrán límite para la cantidad de boletos para estudiantes que pueden comprar en cualquier momento.
  - Todos los "Códigos de estudiante" caducarán al concluir agosto. Los alumnos deberán reinscribirse en el programa anualmente con nuevos códigos.
  - Sólo se puede utilizar un boleto con descuento para estudiantes por vez. No se permitirá el uso o activación de más de un boleto con descuento para estudiantes dentro de un período de 30 minutos.
- Los códigos de descuento para estudiantes y los boletos son para uso exclusivo del estudiante elegible y no se pueden transferir a otras personas.

### **Reembolsos:**

Los boletos con descuento para estudiantes que no se utilicen antes de que finalice agosto son reembolsables, para lo cual deberás comunicarte con [help@ferry.nyc](mailto:help@ferry.nyc).

### **Pérdida o robo de boletos físicos con descuento para estudiantes:**

Los boletos físicos con descuento para estudiantes perdidos o robados no serán reemplazados.

### **Vencimiento de la inscripción al Student Discount Program:**

Todos los códigos de descuento se desactivarán al final de agosto, y todos los boletos físicos o los boletos con descuento para estudiantes de la app vencerán en ese momento.

### **Renovación de inscripción en el Student Discount Program:**

Los estudiantes o tutores deberán volver a inscribirse en el Student Discount Program para el próximo año escolar.

### **Disponibilidad:**

Los boletos con descuento para estudiantes solo estarán disponibles mientras el Student Discount Program esté vigente.

### **Cambios a estos Términos y condiciones:**

NYC Ferry puede cambiar los términos del Student Discount Program en cualquier momento notificándote dichos cambios por cualquier medio razonable (antes de que entren en vigor), incluso mediante la publicación de los Términos y condiciones revisados en el sitio web del NYC Ferry. Tu uso del Student Discount Program después de cualquier cambio de estos Términos y condiciones constituirá tu aceptación de dichos cambios. Si no deseas continuar utilizando el Student Discount Program según los Términos y condiciones actualizados, puedes cancelar tu participación dejando un mensaje para NYC Ferry al [844-469-3377](tel:844-469-3377) o envía un correo electrónico a [help@ferry.nyc](mailto:help@ferry.nyc).

# NYC Ferry Student Discount Program

## Términos y condiciones – Estudiantes de secundaria de Nueva York



### **Divisibilidad:**

A menos que se indique lo contrario en estos Términos y condiciones, si alguna disposición de estos Términos y condiciones se considera nula o inaplicable por cualquier motivo o en cualquier medida, las disposiciones restantes de estos Términos y condiciones no se verán afectadas y la aplicación de esa disposición se hará en la medida permitida por la ley.

### **Ley aplicable:**

Estás de acuerdo con que las leyes del estado de Nueva York, sin tener en cuenta las disposiciones sobre conflictos de leyes, rigen estos Términos y condiciones y cualquier disputa que pueda surgir entre tú y NYC Ferry o sus filiales.

### **Inelegibilidad:**

Si no eres elegible para participar en el Student Discount Program porque no puedes acceder a una cuenta NYCSA, ingresa aquí.

### **Restricciones a los boletos para estudiantes:**

Los boletos con descuento para estudiantes solo pueden ser utilizados por estudiantes. Los tutores no podrán utilizar el boleto con descuento para estudiantes para abordar una embarcación. El uso de un boleto para estudiantes por cualquier otra persona puede tener como consecuencia tu eliminación del Student Discount Program.

### **Sanciones:**

Si permites el uso de un boleto o código de estudiante a cualquier persona que no sea un estudiante elegible para el Student Discount Program, se te aplicará una suspensión de 60 días del Student Discount Program. Una vez finalizada la suspensión de 60 días, puedes volver a solicitar el Student Discount Program. Si cometes una segunda infracción, quedarás descalificado permanentemente del Student Discount Program.

Si intencionalmente proporcionas información errónea a NYCF o pretendes engañar o defraudar a NYCF, es posible que te descalifiquen permanentemente del Student Discount Program.

### **Divulgación:**

NYCF dará un trato confidencial a la información relativa a los solicitantes y participantes actuales y anteriores, y solo podrá revelar dicha información:

- A la persona titular de la información o a su representante legal;
- Si lo autoriza por escrito la persona a quien pertenece dicha información, o si dicha persona no tiene la capacidad legal para ello, su representante legal;
- Si así lo ordena un tribunal competente, y
- A una agencia del orden público o a la oficina del fiscal de distrito que curse a NYCF una citación judicial o una orden judicial.

# NYC Ferry Student Discount Program

## PREGUNTAS FRECUENTES



### ¿Qué es el Ferry Student Discount Program?

El Ferry Student Discount Program brinda oportunidades para que los estudiantes de escuelas secundarias de la ciudad de Nueva York accedan a boletos del NYC Ferry con descuento ("Boletos con descuento para estudiantes") entre semana con el fin de viajar hacia y desde la escuela.

### ¿Soy elegible para el Ferry Student Discount Program?

Si estás inscrito en los grados 9, 10, 11 o 12, o estás inscrito sin un grado asignado, en una escuela secundaria pública, semiautónoma o privada de la ciudad de Nueva York, reúnes los requisitos para acceder al Ferry Student Discount Program.

### ¿Cómo funciona el Ferry Student Discount Program?

Para acceder al Ferry Student Discount Program, los estudiantes elegibles deben indicarle a su tutor que inicie sesión o cree una New York City Student Account (NYCSA). Para obtener información sobre cómo hacerlo, [consulte aquí](#)

Dentro del portal NYCSA, los tutores pueden hacer clic en un botón para solicitar un código de descuento para estudiantes del NYC Ferry que se asignará al estudiante elegible. Hay dos formas en que los estudiantes pueden obtener boletos con descuento y los códigos de descuento solo se pueden aplicar una vez. Los tutores o estudiantes deberán elegir solo una forma de comprar y utilizar los boletos:

- NYC Ferry App o
- Boletos físicos comprados en la ventanilla de venta de boletos de Wall St./Pier 11, abierta todos los días de 8:00 a. m. a 7:00 p. m.

Para obtener información sobre cómo aplicar el código de descuento para recibir boletos en la NYC Ferry App O en la ventanilla de venta de boletos de Wall St./Pier 11, consulta las respuestas a las preguntas a continuación.

Los boletos con descuento para estudiantes solo son válidos para su uso entre semana. Todos los "Códigos de estudiante" caducarán al concluir agosto. Los alumnos deberán reinscribirse en el programa anualmente con nuevos códigos.

### ¿En qué parte de la NYCSA puedo encontrar el código de descuento?

Una vez que un tutor inicia sesión en su portal NYCSA y ha seleccionado a un estudiante que es elegible para el Ferry Student Discount Program, debe ingresar a Transporte bajo Mi estudiante. En la página Transporte, los tutores harán clic en "Solicitar código de descuento" en "NYC Ferry", lo que generará automáticamente un código de descuento para el estudiante en cuestión.

### ¿Cómo puedo aplicar el código de descuento para obtener boletos con descuento para estudiantes en la NYC Ferry App?

Si deseas acceder a boletos con descuento para estudiantes en la NYC Ferry App, el tutor o estudiante debe seguir los siguientes pasos:

1. Asegúrate de que la NYC Ferry App esté descargada en el teléfono celular del tutor o del estudiante.
2. Ingresa a la NYC Ferry App.
3. Inicia sesión en tu cuenta de NYC Ferry o crea una nueva cuenta si eres usuario nuevo.
4. Una vez que hayas iniciado sesión, selecciona el botón en la esquina superior izquierda de la pantalla, luego selecciona "Código de promoción" en el menú desplegable.
5. Ingresa el código de descuento único proporcionado en la cuenta NYCSA.
6. Una vez que se ingresa un código de descuento válido en la NYC Ferry App, el usuario automáticamente tendrá la opción de comprar boletos con descuento para estudiantes en la pestaña "Comprar boleto" de la NYC Ferry App.

### ¿Cómo puedo aplicar el código de descuento para obtener boletos físicos?

Los boletos físicos con descuento para estudiantes están disponibles mediante compra presencial en la ventanilla de venta de boletos de Wall St./Pier 11. Para verificar la elegibilidad de un estudiante para recibir boletos físicos para estudiantes, el tutor o estudiante debe:

1. Llenar un formulario de solicitud de boleto físico con descuento para estudiantes, disponible en el sitio web del NYC Ferry o en la ventanilla de venta de boletos de Wall St./Pier 11. Ingresar el nombre/apellido del estudiante, la dirección de correo electrónico que le gustaría asociar al descuento para estudiantes, su número de teléfono y el código de descuento único.
2. Una vez que hayas enviado el formulario de solicitud, ya sea en el sitio web o en persona en la ventanilla de venta de boletos de Wall St./Pier 11, espera hasta 30 días para que se tramite tu solicitud.
3. Una vez revisado, NYC Ferry te enviará un correo electrónico de confirmación con una carta notificándote formalmente tu elegibilidad para comprar un boleto físico. Si se aprueba, recibirás una carta de confirmación de elegibilidad. ¡Guarda esta carta enviada como archivo adjunto!
4. Cuando llegues a la taquilla de venta de boletos de Wall St./Pier 11, muéstrale al vendedor de boletos del NYC Ferry la carta adjunta para verificar tu elegibilidad y comprar boletos físicos.

# NYC Ferry Student Discount Program

## PREGUNTAS FRECUENTES



### ¿Qué documentación se necesita para solicitar el Ferry Student Discount Program?

Si eres un tutor o estudiante que ha elegido acceder a los boletos con descuento para estudiantes mediante la compra en persona en la ventanilla de venta de boletos de Wall St./Pier 11, debes proporcionar la siguiente información en la solicitud de boleto físico para estudiantes: nombre, apellido, código de descuento único de NYCSA, número de teléfono y la dirección de correo electrónico de la NYC Ferry Account que te gustaría asociar al Student Discount Program.

Si eres un tutor o estudiante que ha elegido acceder a los boletos con descuento para estudiantes a través de la NYC Ferry App, no se requiere ninguna documentación para acceder a dichos boletos. Los tutores o estudiantes solo necesitan ingresar su código de descuento único en la pestaña de promoción de la NYC Ferry App.

### ¿En cuánto tiempo se aprobará mi solicitud de boleto físico con descuento para estudiantes?

Una vez que envíes tu solicitud, espera 30 días para que revisen y tramiten tu solicitud. Una vez que se haya revisado tu solicitud, NYC Ferry te notificará tu elegibilidad mediante un correo electrónico.

### Mi solicitud de boleto físico con descuento para estudiantes fue rechazada. ¿Cómo puedo obtener más información?

Es posible que tu solicitud sea denegada si:

- El código de descuento ya está en uso.
- El código de descuento es incorrecto.
- El código de descuento ha caducado.

Para obtener más información sobre la denegación de tu solicitud, puedes dejar un mensaje a NYC Ferry al **844-469-3377** o enviar un correo electrónico a [help@ferry.nyc](mailto:help@ferry.nyc).

### Mi solicitud de boleto físico con descuento para estudiantes fue rechazada y creo que la decisión fue incorrecta. ¿Puedo solicitar una nueva revisión de la decisión?

Si crees que tu solicitud fue denegada por error, puedes solicitar una revisión de tu solicitud o una solicitud de renovación. Debes realizar esta solicitud dentro de los catorce (14) días calendario a partir de la fecha de la carta de aviso de denegación. Puedes solicitar una revisión llamando al **844-469-3377** o enviando un correo electrónico a [help@ferry.nyc](mailto:help@ferry.nyc). Si no se recibe una solicitud de revisión en el plazo de 14 días, la denegación será definitiva.

### ¿Cuánto tiempo funcionan los códigos de descuento?

Los alumnos podrán utilizar los "Códigos de descuento" para obtener "Entradas con descuento para estudiantes" desde el inicio del ciclo lectivo hasta el final de Agosto. Todos los "Códigos de estudiante" caducarán al concluir agosto. Los alumnos deberán reinscribirse en el programa anualmente con nuevos códigos.

### Soy un estudiante de secundaria elegible del Ferry Student Discount Program o un tutor que viaja con varios estudiantes de secundaria elegibles del Ferry Student Discount Program. ¿Puedo usar el código de descuento para comprar varios boletos con descuento para estudiantes para mi grupo?

No. Un tutor o estudiante con acceso a un código de descuento puede comprar un (1) boleto con descuento para estudiantes para uso exclusivo del estudiante al que se le asignó ese código de descuento. Otros estudiantes de secundaria elegibles deben obtener sus propios códigos de descuento individuales y aplicarlos en su propia cuenta del NYC Ferry.

### Aplicé mi código de descuento a mi cuenta del NYC Ferry en la App, pero todavía no puedo activar mi boleto de estudiante en la aplicación.

Ten en cuenta que los boletos de estudiante en la aplicación solo se pueden activar entre semana con el propósito de viajar hacia y desde la escuela. Los estudiantes o tutores pueden comprar boletos con descuento para estudiantes en la App en cualquier momento. Si aún tienes problemas con tu código de descuento, comunícate con [help@ferry.nyc](mailto:help@ferry.nyc).

### ¿Puedo obtener el reembolso de un boleto con descuento para estudiantes?

Los boletos con descuento para estudiantes que no se utilicen antes de que finalice agosto son reembolsables, para lo cual deberás comunicarte con [help@ferry.nyc](mailto:help@ferry.nyc).

### El marinero le negó un boleto físico a mi estudiante.

Los boletos físicos para estudiantes solo se pueden usar para abordar un barco del NYC Ferry entre semana con el propósito de viajar hacia y desde la escuela. Los estudiantes o tutores pueden comprar boletos con descuento para estudiantes a través de la ventanilla de venta de boletos de Wall St./Pier 11 cualquier día de la semana entre las 8 a.m. y las 7 p.m. Si aún tienes problemas con tu código de descuento, comunícate con [help@ferry.nyc](mailto:help@ferry.nyc).

# NYC Ferry Student Discount Program

## PREGUNTAS FRECUENTES



**¿Puedo utilizar los beneficios del Ferry Student Discount Program en todos los sistemas de transporte público de la ciudad de Nueva York?**

No. Los boletos con descuento para estudiantes solo se pueden usar en las rutas del NYC Ferry y no se aceptarán en ningún otro operador de transporte público de la región.

**¿Puedo conseguir boletos para el Ferry Student Discount Program en las máquinas expendedoras de boletos ubicadas en todos los embarcaderos del NYC Ferry?**

No, los boletos con descuento para estudiantes solo se pueden comprar en la NYC Ferry App y en la taquilla de Wall St./Pier 11 entre las 8 a. m. y las 7 p. m.

**¿Mi condición migratoria afecta mi posibilidad de participar en el Ferry Student Discount Program?**

NYC Ferry no preguntará sobre la condición migratoria de un estudiante o tutor ni registrará ninguna información sobre su condición migratoria.